

SOERAT KABAR HARIAN

日報 川聲

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

# Soeara Semarang

Dituliskan dan diterbitkan oleh Drukkerij N. V. Handel &amp; Uitgevers Mij. "Soeara Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

## HARGA ABONNEMENT

F 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelaan. F 1.50 per boelaan. Soeara Indonesia tambah F 2.50 per kwartaal. Pembajaran di moeka.

INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.

Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

## HARGA ADVERTENTIE

Satoo regel galjard 40 cent. Satoo kall moek sedikit F 4.—, Berlengganen, laen tarief.

Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.  
Telf. Directie-Adm 1 2034 — Telf. Redactie: 2039.

## Joegoslavie lebi soeka pilih Stalin dari pada Hitler.

Churchill njataken jang Hitler tida nanti gampang koendjoengken Engeland — „Apa kita keder?”, menanja Churchill.

ORANG ORANG PREMPOEAN INGGRIS DJAWAB: „NO”.

## Sarang tawon dari Balkan.

Boedapest 31 Juli (Reuter) — Menoeroet madjalah dati pamerentah Hongarye "Magyar Orszag" diogoegah pembijtaraan antara Hongarye dan Roemenie tentang Transylvanie akan dimoelai dalam pertengahan jang pertama dari boelan Augustus di kota tapel - wates Atjad. Openie dari Hongarye soeda dorong tapel wates jang divoerstelken ka djoeroesan Timoer hingga sekarang ada mengenaken sebagian besar dari Transy vanie.

Reuter dari Boekarest warataken: Dalem keterangan pada pers tentang hasilnya ia poena koendjoengken pada Duitschland, minister loear negri Monolescu oetarakken jang Itale soeda lawarkan Roemenie voorstel boeat saling toeker pendoedok, yang dianggup ada lindakan jang patting ditlo oentoek berasen perselisihan antara Roemenie Hongarye dan Roemenie-Bulgarije.

Monolescu njataken kombali dengan tandes keinginan dari Roemenie boeat hidoe dalam perdaman sama ia poena tetangga, Waktoe bijlarken "sympathy jang njata" dari Hitler dan Mussolini boeat Roemenie, ini minister oetarakken jang ini ada mendjadi soember dari lindakan2 di kamoedan hari agar Roemenie bisa hidoe dalam perdaman dan kabroentoengen menoeroet lingkoengan politiek jang sekarang ada ditijptaken di Europa Timoer.

## Amerika.

Persendjataan, Washington 31 Juli (Reuter) — "Appropriations Committee" dari Madjelis Perwakilan soeda andjoerken keloearken ongkos boeat berdiriken angkatan laot kadoea dan boeat perkoetken angkatan darat dengan 2 million soldado. Uigaven baroe semoenaja ditaksir adz berdoemblaah 5000 million dollar, hingga crediet jang oleb persildangan Congres jang diini wakte dikasiken pada angkatan darat dan lanet berarti satoe record jang ada berdoemblaah kira kira 10.000 million dollar. Committee lebih djaoe andjoerken Congres loeoeksen permittaan boeat bikin 14.394 pesawat dari berbagai model, antaranya jang 4028 pesawat boeat marine. Oleh ini tindakan marine aken datapeten 6000 pesawat.

Washington 31 Juli (United Press)

Madjelis Perwakilan dengan zonder dipoenget soeraa soeda trima baek defensie wetsonwerp jang ada berdoemblaah 4.963 million dollar. Ini wetsonwerp lantes dikirim ka Senaat jang diogoegah bakal ditrima baek dengen ijetep.

In wetsonwerp ada tekpen oewang sedjoemblaah 352 riboe dollar jang aken digoenaaken "Radio Oranje" kemaren malem soeda toeterken pakerja'an dari pamerentah Blanda sedari di berdimen. Pamerentah ada mempoenjaken pakerja'an jang berat sekali, kila poena kawidban adalah boeat bikin soeraa dari Nederland merdika dideger dan dimengerti di seloeroe doe dia mengerti dan goena besuu dari tanah djaduhan Blanda telih diambil lindakan2 jang perloe dengan bibantoe oleh berbagi hoofdamb'ensuren, sedeng dari orang2 Blanda jang berada di London soeda diberdiriken hulppersonel jang loewas, jang sekarang ada lakoeken pakerja'an de gen ijakep.

## Keterangan dari Sumner Welles.

Washington 31 Juli (Reuter) — Summer Welles, vice minister loear negri berhoeboeng dengan adanja "Act of Havana" ada bijlarken perlindungan dari negri2 Amerika pada tanah djaduhan Blanda jang terletak di

Pamerentah ada tinggal di djaduhan ada meroepaken sepesatja Londan di gedong bagian jang merdika dari Nejang mempoenjai 4 loteng. Padamertah dalam tempo brapa minggoe J. I. soeda ambil brapa tindakan penting boekan sadja jang ada mengenaken papeongan, tapi djoega financien. Lebih djaoe pamerentah soeda bisa tjeah harabanda dari bangsa Blanda di loear negri diogoenkken oentoek keoentoengannya Duitschland, jang adajadi moesoed dari rahajat Blanda. Djoege banjak tindakan diambil oentoek majoekken soember2 pembanoe dari kerajaan Blanda goena pertemporan melawan Duitschland. Kita poena minjak tanah, tin, rubber, thee, tembako, klinine, dereng sejara direct atau indirect soeda diogoenken boeat kapreloeng melawan Duitschland, tapi ini tida berarti jang perhoeboengan dagang sama laen negri seperti Djepang dan Amerika menjadi temah. Djoege politike status dari Ned. Indie tida berubah. Injerditi dari toean2 P. Rykens dari

Unilever, J.P.A. Kessler dari Koninklyke Olie, Hudig dari kongsi perlajaran, A. Smit dari kongsi Raad van State Mr. Beelaerts.

Djoega ini weekblad ada diotoekken boeat memadjoeken export dari fabrikanten Inggris katana djaduhan Blanda.

Reuter dari Londen warataken:

Chu-chill dalam weekblad pertama dari "Nederland Merdika" jang aken dileoerken tanggal 2 Augustus toelis:

Serangan jang brutal telah

bikin sesswatoe bangsa Blanda, jang anggep dirinya ada saorang Blanda, telah ambil katetapan boeat tida aken me-

naloek pada moesoed dan se-

baliknya berdiri di sampingnya

Engeland dan la poena kawan

kawan sariket oentoek teroes

lanjotken perempatan sampe

Nederland bisa dimeridaken

kombali. Dalem perempoeran

jang berame rame soelidoe2

Blanda, orang orang marine,

djoeroe2 terhang, anak anak

kapal dagang, dan orang

preman dari seloeroe doen ia soeda maenken rol jang moeli a. ini madjalah menoeroet sa la poea kapertaja-an aken ka si banjak bantoean boest Nederland.

## Zwitserland.

Londen, 31 Juli (Reuter) — Selainnya di Sankt Margarethen jang letak di bekas tapel wates Zwitserland-Oostenryk, seloeroe tapel wates Duitschland-Zwitserland soeda diotoekken rapet sekali. Tida ada satoe orang jang diloeeskken masoek ka Duitschland. Pembesar pembesar Duitsch tida oetarakken apa alesannja boeat nembil ini tindakan.

## Joegoslavie.

Lebih tjata pada Stalin. Londen 31 Juli (Reuter) — Boele dianggep jang Joegoslavie telah poetoeken pembi-fara'an dagang sama Duitschland, kerna Duitschland tida bisa kasikan garantele alas pembajaran dari barang2 jang diliveer. Pembijtaraan sama Rusland dilandjoeken teroes.

## Amerika larang export benzine boeat pesawat.

Djepang bersikep lebih galak lagi terhadep Inggris — Penangkepan orang Inggris masih teroes dilakoe-ken — Ambtenaar Inggris di Tientsin diselidikin.

DI SHANGHAI KATANJA DJEPANG ADAKEN WET BAROE, DIMANA ITOE PERBEDAAN ANTARA ORANG ASING DAN TIONGHOA DIILANGKEN.

## Amerika larang export benzine.

Washington, 31 Juli (Reuter)

Pemerentah telah larang export dari benzine boeat pesawat terbang ka semoea negri jang teletak dileoeran neoea Amerika. Tapi perosahan panerbangan Amerika jang ber-tempat di locernya benoa Amerika masih sidji di idjiaken boeat ambil benzine. Secretaris dari President Roosevelt, Stephen E. Verry, kasi taoe pada pers, bishoa Kolonel Maxwell, pimpin dari kontrole export, jang telah majoekken ito voorstel jang kemodien dirima perbaek oleh president Roosevelt. Early bilang, In tida taoe apa Amerika aken larang export benzine ka Engeland. Osh kerna perosesshan perosesshan Amerika di idkin boeat ambil benzine, maka pamerentah akan bekerja sama sama dengan loe firma firma seperti Pan American Airways, jang mempoenjai tapang pakerja'an ka Portugal dan ka berbagi bagii di jalanan di Timor Djaoeh.

Tida ada perbedaan antara orang asing dan Tionghoa.

Shanghai, 30 Juli (United Press)

Didapet kabar, bahoe diplomat diplomat dari negri negri asing telah merasa kwasir terhadep ito wet jang baroesan diormoekmen oleh Djepang tentang "Resia resia militair boeat Tiongkok", oleh kerna dalem ini wet tida diadakan perbedaan antara orang asing dan bangsa Tionghoa.

## Djepang oendjoeken kakoeasa'annja.

Tientsin, 31 Juli (Reuter)

Politie militair Djepang telah koendjoengin dan tanjain, diolar taenia dan zonder dapat permissienja politie Inggris,

ambienaar ambienaar Inggris di corcessie Inggris di Tientzin. Djepang djoega majoekken permintaan pada major G. H. Walker di Peitaiho, 40 off cierz bala keslametan Tionghoa djoega diprentah boeat mengadep di hoofdkwartier dari gendamme Djepang. Marika dimeridaken lagi, sasocahne ditanjain.

## 3 dimeridaken, laen lagi ditangkepin.

Kobe, 31 Juli (Reuter)

Politie Djepang telah meridaken lagi Ho'der, sala satoe dari itoe 13 orang Inggris jang ditangkep. Terhadep Holder tida dimajoekken toedoen doedahan. Djoege MacNaughton dan E. G. Price dimeridaken Ing.

Tokio, 31 Juli (Reuter)

Spreker dari Oalmusho oemoekmen, bahoe lebih banjak penangkepan telah dilakoken.

## Gezant Blanda ma-

djoeken pertanja-

an.

Tokio, 31 Juli (Domei)

Berhoeboeng dengan itoe pem-

bitaraan jang dilakoken pada

tanggal 30 Juli antara Gezant

Blanda dan direktur dari bureau

boeat Europeesche dan Asia-

tische Zaken dari Gaimusho,

jatim Harukiko Nishi, spreker

dari Gaimusho ini hari oemoek-

menken dalem persconferen, ba-

hoha General Pabst telah minta

keterangan tentang itoe speciale

Gezant, jang pamerentah Djepang

moe kirim ka Indonesia, satoe

dan laen berhoeboeng dengan

banjakna nama nama jang di-

seboekken oleh pers, Spreker

Djepang menerangkan, bahoe

Nishi telah kasi diwabean belon

pilih itoe gezant dengan offisiel,

tapi Generaal Pabst dengan

sigra aken dikasi lae dijka-

pamerentah soeda ambil poe-

toesans terhadep soesoenan dari

itoe missie dan djalanan jang

marika aken ambil,

### Satoe chep Djepang dipersen pelor.

Fancheng, 30 Juli (C.N.A.)  
Takao Mamato, chef dari spesial service corps Djepang telah diboenoech di Pengpuji, jang letakan di pinggir jalanan kretia api Tsinpu, oleh satoe toekang tembak Tianghoia jang tida dikenal, koetika itoe Djepang lagi bat bioscoop pada tanggal 13 Juni, begitoe menoeroet warta jang terlambat datengnya.

### Djepang obralken bom bom lagi.

Chungking, 31 Juli (Reuter)  
Pesawat pesawat Djepang ini sang gempoe dengan setara jang hebat sekali wak wic di sebelah Barat dari Chungking. Laen rombongan pesawat Djepang gempoe Peipai, tempat dari soembar soembar aer panas di sebelah Oetara dari Chungking, dan cjoega gempoe Tunglang, jang letakan di sebelah Oetara - Barat dari Chungking.

### Djepang bilang: "Inggris tiada madjoeken protest".

Tokio, 31 Juli (Domei)  
Spreker dari Giimusho jang bea dengan keras sekali pamerentah Djepang poena tindakan lakoeken itoe penangkepan pada pendoedok Inggris, jang menoeroet iapoena anggepan dilakoeken boeat lindoengin Kerdja'a Djepang, ini siang dalam persconferentie menerangkan: "penggropiokan jang ini waktuo dilakoeken antara pendoedok Inggris, ada satoe tindakan adl dan beralesan dari pamerentah Djepang terhadap itoe orang orang, jang berdosa lakoeken spionnage pada resia resia militair, jang sanget penting sekali bagi Djepang."

Itoe spreker Djepang lebih dajeo bilang, bahoa pamerentah Inggris sama sekali tiada madjoeken protest terhadap itoe penangkepan pada pendoedok Inggris, jang dilakoeken meoeloe boeat bikin achih itoe spionnage terhadap resia resia militair Djepang.

Di Tokio tida ditrima katerangan officieel tentang itoe pembelaan jang dilakoeken antara ambassadeur Djepang dan Lord Hilf x, tapi itoe spreker tam-bahken poela, bahoa djika pamerentah Inggris sendeanja aki madjoeken protest terhadap itoe perkara spionnage, pamerentah Djepang tida aken ladenin itoe protest.

Spreker Djepang bantah itoe wara, menoeroet mana foedohan Djepang ada tiada beralesan dan oendjoeken, bahoa pembesar pemerintah Djepang telah mem-poenia boekti boekti jang leng-kep, jang tetapi tida bisa dioemoen, oleh kerna ini perkara sedeng lagii diselidikin.

Tentang itoe loedoehan, bahoa ini tindakan meoeloe ditoedjoeken pada pendoedok Inggris, itoe spreker Djepang bilang, bahoa tentoe sadju sesooataoe orang jang bersalah lakoeken spionnage tida perdoeli dari bangsa apa, aken dihoekom de-nen sejara jang tida mengenal kasiyan.

Londen, 31 Juli (H.v.s)

Sama sekali tida bener, bahoa belon dimadjoeken protest pada Tokio terhadap itoe penangkepan pada pendoedok Inggris, oleh kerna Craigie dan Hilf x soeda midjoeken protest jang keras. Ini pagi orang beranggepan bahoa tida lama lagi bakal dilakoeken tindakan tiidak diplomatiik antara Londen dan Tokio.

### Djepang tida boleh lakoeken penilikian pada jalanan Burma.

Londen, 31 Juli (Reuter)  
Atas perjanjian dalam Liger-huis, Butler mendjawab, bahoa itoe perdjandian tentang jalanan Burma tida idjinkem pembesar Djepang lakoeken penilikian atas itoe jalanan. Di Burma tida ada staf diplomatiik Djepang, Ijoema ada consulat Djepang sadja di Rangoon.

### Burgemeester Soo-chow diboenoech.

Shanghai, 31 Juli (United Press)  
Koh Chen Kee, burgemeester dari Soochow jang ada di bawah penilitan Djepang, telah diboenoech, boleh dijadi oleh agent agent dari Chungking.

### EUROPA

#### Balkan.

Balkan Entente moesoe' Beryn 31 Juli (Reuter)  
Pembelaan di Salzburg dan di Rome aken bikin moesoe Balkan Entente, tulus diplomaticke correspondent dari Berliner - Boersenzentitung", "Roemenie dengen sesooakan sendiri persoekan la poena politiek sama as Roma - Berlin dan dengen baksal diadakan perojndjien sama Bulgaria dan Hongaere, sebenarla ia soeda tida akihi lagi politiek dan organisatie dari Balkan Entente", kata correspondent. Lebi dajeo la bilang: "Berachirna Balkan Entente aken bikin Turkey koedoe pilih satoe antara daeo jaitoe toeroet politiek jang soeda didjalankan oleh la poena kawan kawan di Balkan atawa asingkin diri dari Europa.

#### Engeland.

Bangs Inggris tida keder.  
London 13 Juli (Reuter)  
Churchill ini hari dengen mendakad soeda kekoedjoengen Engeland Oetara timoer boeat inspekteur benteng di pesisir. Churchill dijoga soeda berkandaran di sepindjung garisan pembela-an di pesisir dan tilik defensie afdeelingen. Churchill adl taro perhatian besar sekali dan bitjara de-nen soenggoe' sama offisie-en. Wakteo b rapidato depaan kaeomoeroeh Churchill bilang: "aja tida tao apa Hilir telah ketenggalan ia poena bus, tapi bia bekiunia djoega, Hitler tida nanti begitoe gampang bikin perdjangan seperti apa jang ni bisa lakoeken wakteo brapa boelan bers lang Kaemoeroeh premieus kekoedjoel deket pintoe' dr. Bengkel kapal dan Chu chil wakteo trima penjambutan jang ngot soeda bortrek: „Are we down headed?“ (Apa kita keder?). jang oleh oran 2 premporan teah dijadib' dengen per-kata-an kera: „No“.

Chamberlain.  
Londen, 31 Juli (Reuter)  
Buletin jang dikloewarkan wartaken; Keadaanji Chamberlain semigkin baekan. Se-landjoenja tida perioe dikloewarkan bulletin lagi.

#### Kapal Griekenland ditenggelemken.

Londen 31 Juli (Reuter)  
Admiraliteit wartaken: Commandant dari armada Inggris di Laoetan Tengah kabarkan, bahoa pada tanggal 20 Juli J. I. soeda toeroet ambil bagian dalam examen boeat keurmeester klas I toean - tean Oey Boen Tjoan, Thio Kong Hien dan R. Enda.

#### BATAVIA.

Dari sana dikabarkan;  
Djatoh pangsan dista-tion.  
Silisa siang j. I. toean Kne-terus jang lagi doedoek di wachikamer dari station Weltevreden, tiba - liba lelah dijoh pangsan kerna sakit keras. Toean terseboet ada berasal dari Tjibadak dan pada wakteo tersebut dari Weltevreden laen kembalik ka tempat tinggalnya. Sekarang ia sedeng dirawat dalam C. B. Z.

#### SYMPATHE DENGEN MOB-MOE?

Pendanger - radio di depan politierechter.  
Di hadepan politierechter di Batavia, Mr. Veenhuyzen, ada di-hadepen L. Y. W. Schaad, klerk oemoer 20 taon pada Indische Pensiöenfondsen, jang moest belaken diri terhadap satoe teedoehan sanget berat, jaitoe njataken sympathetic pada moesoe. Jaitoe persikatan dipersa'ahken, bahoa ia pada tanggal 28 Mei jang laloe, pada hariini Leopold, iaoet Radja Belgie, me-naloek, telah stel iapoena radio iaoet krimanoja tida, blakangan la

#### Perang ekonomie.

Londen, 31 Juli (Reuter)  
Besluit kerajian dalam Liger-huis, Butler mendjawab, bahoa besluit syampathie pada penguekeran perang ekonomie seperi ada dioefarakem kemaren-joe atau Dalton, soeda dioemoekmen ini hari dan aken berlakoe moelai tengah malem, itoe besluit njataken seswatoe kapal jang sedeng menoedjoe atau brangkat dari plaboean2, darimana

barang2 bisa masoek ka daerah moesoe itawa sebaliknya barang2 dari moesoe dikirim ka loear ngr via ini plaboean2, selanjutnya btsa dibeslag, ketjoealai lioe kapal2 ada mempoenjaken soerat naviceris jang sah.

#### Amerika.

Dienstplicht.  
Washington 31 Juli (Reuter)  
Minister Stimson pada militaire commisse dari Madjelis Perwakilan ada njataken: "Djajan satoe saloenja boeat lawan keadaan jang dijiptaken oleh paperangan" jaitoe verplichte militaire oefening. Systeem ma-soeken nama mendjadi soldadoe atau maenoa sendiri (vrywillig) kata Stimson, "ternjata beraril satoe kegagalan jang berharga".

#### Hertog Windsor.

Lissabon 31 Juli (Reuter)  
Hertog dan hertogin Windsor ada kedapetan dalam lyst penoempang dari kapal "Excalibur" sebagi "Captain and Mrs. Wood". In kapal aken brangkat besok sore djm 6. Didoegah hertog dan hertogin tjeuna dianter oleh marika poena secretaris major Gray Philips.

"Excalibur" lima hari berse-lang sampe di Lissabon, lapi-natara dari hertog boeat brangkat ka Amerika baroe diptekpen ini hari. Beisima itoe telah njataken, bahoa kaeo anggep ada menarik hi boeat djoega denger warta dari Zeesen.

Ahis kenapakah kaeo tida lantas brent ken kaeo poena toestel? Koetika di preksa boeat pernafasan kaki, tali, koetika itoe telah njataken, bahoa kaeo anggep ada menarik hi boeat djoega denger warta dari Zeesen.

Persikatan tida bisa briken djawaban.

-- Tapi ken pakai kaeo djadi mendengerin Zeesen?

— Saia tida taoe dengan lan-tas, koetika satoe amil itoe station, bahoa itoe ada Ze-sen.

— Ahis kenapakah kaeo tida lantas brent ken kaeo poena toestel?

— Koetika dipteksa boeat pernafasan kaki, tali, koetika itoe telah njataken, bahoa kaeo anggep ada menarik hi boeat djoega denger warta dari Zeesen.

Taktha dibraken kasempelan bikin lapoena requisitoir Mr. Geesink jang mewakkilin O. M.

njataken terdakwa terang ber-salih sebagaimana dijataken dalam toedoechan, bahoa ia taro sympathie pada moesoe dengan sengadja stel radiona sakeras kerjasja mengambil penjalaran dari radio station Zeesen.

Kadosahannja terdakwa ter-bekti dari kateranganji saksi-

saki dan djoega dari terdakwa sendiri yang akoho stel radiona begitoe keras memang bisa di-denger oleh laen-laen tetangganja.

Maskipun terdakwa sangkal ia njataken sympathetic pada moesoe soehi kadosahannja, daepe diibukotakan terang. Terdakwa moesoe kit-hoel di ini masa dimana Nederland tersangkoel dalam paperangan, Indoneia a djoega berada dalam keadaan demikian. Boest pelanggaran di atas orang bisa dijataken hoekeman maximum doea taon, tetapi sebab di sini belum berada dalam paperangan, terdakwa tida aken didijitokenhok keadaan.

Terdakwa sangkal telah goe-nakan perkataan "menarik hati" diwktoe ia dipteksa boeat per-nafasan kaki, tali, koetika itoe telah njataken, bahoa kaeo anggep ada menarik hi boeat djoega denger warta dari Zeesen.

Persikatan tida bisa briken djawaban.

Fersikatan, jing biasanja ada baixa semoea warta - warta off ciel alawa dengerken itoe dari radio, njataken, bahoa ia kabofolan tida dapat ja - awas denger hi warta, hal - mana dianggep anch djoega oleh Mr. Veenhuyzen.

Kloe ada satoe klerk dari Indische Pensiöenfondsen, kepa-kaeoe telah berlakoe begitoe goblok.

Itoe wakteo terdakwa tinggi di Malabarweg 66 dan toean dan njonaan van Oosterzee tinggi di roemah nomor 81 di sebrang. Iapoena radio terdakwa taro di kamar depan.

Terdakwa njataken ia belon-pernah dihoekem.

Sasoedanji dibajaken soerat pemeslaan di achirra boelan April.

Saksi van Oosterzee menerangkan di achirra boelan April saksi bersauna istrija dateng dari Poentjik dan menoempang di roemah meritoenja di Malabarweg 28. Pada kira kira tanggal 28 Mei di antara djm 8.30 dan 8.45 malem wakteo doedoek di serambi depan bersama istrija ia denger soeara radio jang keras dari roemah nomer 66 lang difinggalin oleh terdakwa. Dari soearanji om-roep radio tersebut, saksi kenalih bahoa terdakwa sedeng mengambil stalon radio Zeesen.

Sksi tentoe tida bisa denger seanterior, tapi jang ia bisa denger tegees adaa'ah waktoe dibilang ada sanget tjeridik dari radja Leopold boeat me-njerah, sebab persendjatahan di moesoe (Duitschland) ada banjak lebih djempol dari persendjatahanji negri sriket, s hingga kamennang toeh achirra ia moest dagedek.

Saksi njataken memang biasa-

nya dari itoe roemah distel radio kera.

Commandant dari armada Inggris di Laoetan Tengah kabarkan, bahoa pada tanggal 20 Juli J. I. soeda toeroet ambil bagian dalam examen boeat keurmeester klas I toean - tean Oey Boen Tjoan, Thio Kong Hien dan R. Enda.

— Banyak kaeo tida tao apa

bisa terhoekem, kaloe stel radio Zeesen begitoe keras, hingga bisa terdenger oleh orang orang lain.

Fersikatan, jing biasanja ada baixa semoea warta - warta off ciel alawa dengerken itoe dari radio, njataken, bahoa ia kabofolan tida dapat ja - awas denger hi warta, hal - mana dianggep anch djoega oleh Mr. Veenhuyzen.

Kloe ada satoe klerk dari Indische Pensiöenfondsen, kepa-kaeoe telah berlakoe begitoe goblok.

Itoe wakteo terdakwa tinggi di

Malabarweg 66 dan toean

dan njonaan van Oosterzee

tinggi di roemah nomor 81 di sebrang.

Iapoena radio terdakwa taro di kamar depan.

Terdakwa njataken ia belon-pernah dihoekem.

Saksi van Oosterzee menerangkan di achirra boelan April saksi bersauna istrija dateng

dari Poentjik dan menoempang

di roemah meritoenja di Malabarweg 28. Pada kira kira

tanggal 28 Mei di antara djm 8.30 dan 8.45 malem wakteo

doedoek di serambi depan

bersama istrija ia denger soeara

radio jang keras dari roemah

nomer 66 lang difinggalin oleh

terdakwa. Dari soearanji om-roep

radio tersebut, saksi kenalih

bahoa terdakwa sedeng mengambil

stalon radio Zeesen.

— Banyak kaeo tida tao apa

bisa terhoekem, kaloe stel radio

Zeesen begitoe keras, hingga bisa

terdenger oleh orang orang lain.

Berhoeboeng dengan soerat

krimanja itoe, blakangan la

berhoeboeng dengan soerat</



## INDONESIA

DOEA SOLDADOE DI TEMBAK SAMPE BINASA.

Lantaran marika poe-

nia anak berkali.

Dalem per tengahan boelan Juli di tempat tinggalnya soeda doe di Geumpang deketan Lammeulo, ada terjadi drama pembenakan sehingga doe soldadoe bangsa Menado, masing masing bernama Manoppo dari Manoppo, ada terjadi drama pembenakan sehingga doe soldadoe bangsa Menado, masing masing bernama Manoppo dari Manoppo.

Jang menjadi blangkladi ada saidaoe Manoko, la soeda melarikan diri dari itoe tempat, lapi blakangan soeda bisa ditangkap dan dibawa komball ka lioe tempat.

Sebabnya itoe drama adalah gara garana perkalian jang dilakoneken oleh anaknya Manoko dan Manoppo. Manoppo Jr. telah membi laoe pada ajahnya aken kemoedan Manoppo Sr. laloe koedjengin roemahnya Manoko dan briken kemplangan pada Manoppo Jr. Itoe wakoe Manoko Sr. tida berada di roemah. Manoppo Jr. lantas mengadoeken itoe perboeanan pada laoerja iboe.

Waktue 2 hari kemoedan Manoko Sr. dateng di roemah, dengen sigra istrinja laloe tjeritakan itoe kedjadian, doestroe manoa soea ada membiwa senapan dan patroon. Merasa terhina dengan itoe perboeanan, kemoedai dengan diam diam Manoko laoerja samper tempat tidoena itoe moesoe. Ternjata di hoe tempat tida ada laen orang se laennya Manopo dan Manidjo, sedeng marika berdoe teloh tidoer pooles.

Bengen enak Manoko lan tas isi senapannya aken kemoedan laoerja tembok Manoppo jang lagi lidoer. Ternjata itoe patroon ada me genaken kepaian Manoppo. Berbareng dening itoe, kombali Manoko te lab menembak poela, tapi itoe tembakan meleset. Tembakan jang katig laoerja menjoesel, sedeng itoe patroon ada mengen-ken Manidjo jang menembusken dirinya dari kiri sampe kanananya ia poena diri.

Dengen tjejet Manoko laloe tinggalan itoe tempat, berbareng mana laoerja melepasken tembakan lagi lapi kombali meleset. Ia lantas meliawin pager kawat doeri aken kemoedan laoerja melarikan diri ka djeroesken Lam Meulo.

Koerang lebih la berdjalan 4 km, atawa ia laloe berpasaran dengen auto. Manoko lantas breniken itoe auto. Chauffeur dari itoe kandaran, nama Moed ada mengatahoel, bahoa Manoko telah berdiri dengan membawa senapan. Achirnya ia soeda boedjoeck Manoko boeat simpen itoe senapan. Permoela Manoko telah menolak, tapi blakangan ia toeroet djoege itoe permintaan, demikian djoege patroon patroon diserahkan. Manoko laloe naek dalam itoe auto menoedjoek ka Geumpang. Di tengah tengah jalanan itoe auto telah berpasaran dengen satoe auto patroone jang hendak tjiari Manoko. Tentoe sadja itoe auto laloe dibrentiken. Achirnya Manoko djoege serahken dari dan koetika sampe di kampeent, ia lantas didjeblosken dalam tahanan.

Ioe doea korban lantaran da pet loeka beral, ternjata tida lama kemoedan soeda tarik na pas jang paling achir.

## Wa Kang

Difotoerken oleh:

Han Djien.

104)

Pada itoe har, beteel djoege dengan naek ia poena koeda, jaitoe Loji Houw Pa, Tjen Kiong poekoel itoe baivn. Sablonjina bisa masoek dilem itoe barisan, anak panah soeda toe-roen seperti oedjan. Tapi dengen maenken ia poena foembak sijiran mengagoemken sekali, ia bisa terloos djoege dari tahaja.

Dengen tida ajal poela ia soeda masoek dalem itoe barisan, di mana dengan lantas djoege ia disamboek oleh beberapa panglima dari Soei Tiauw yang kroeboek padanana. Itoe waktue Tjen Kiong poena ka'adaan sabetoljina ada pajah sekali, tapi oenloeng djoe-

## PERSIDAAN VOLKSAAD.

Pada hari Senen j. I. dengen dipimpin oleh Mr. J. A. Jonckman, Volksraad soeda adaken persidaan boeat feroesken pembitjaraan tentang lambahan beroogtung jang ka'anem dan berhoobeng dengan oeroesan depariment paperangan.

## Pertahanan militale.

Walik pamerenthal, Julianen & general Berenschot, commandant balafentra dan kepala dari departement parerangan, kasih djawaban pada pembitjaraan - pembitjaraan di bagian kasatoe. Lebih doeloe ia njataken, pamerenthal tida merasa poesa dengan pidato-pidato jing dibikin oleh beberapa anggota. Spr. seseklen dikaloerken jenjang sakaihnya bagai critiek jang telah mengilangkan artian tinggi dan metai dari crediet crediet jang dioesoekken dan niatan pamerenthal aken dijatake tegoh kakaoetanjang balafentara dari ini negri, kasanggoepan jang oe-moemjna dlinjataken goena mekoeh beban berat dan begitoe djoega oentoek goenaken segala tenaga dan sebagi jing poela goena bikin lebih tegoh pembelaan dari ini negri.

Ia oendjoek bahoa pamerenthal boekonja takoet pada critiek, tapi ia tanja dalam hati, apakah anggota anggotanya tersangkut jang njataken bahoa pamerenthal lakoeken sedikit sekali goena hapeosken perasaan koetajati dari pendoedoek, dengan sasoenggoehnya ada insi, bahoa pembilangan pembilangan demikian tida kasih bantoe pada pamerenthal, tapi malahan merintangin.

Pamerenthal dan Volksraad ada mempoenjai kahenda bersamaan jaitoe soepaem mempoenjai masarakat jang poenjaken kamaoeuan keras, ridlah berkorbhan dan dening hati telet hadepin hari kamoedian, ia oendjoek bahoa jita2 sekaran ditoedjoeken pada itoe socal dengan tida berobah. Kamoedian ia bijtarseen soesoi soesoi jang berhoobengan dening defensie, ia terangken bahoa jioema boeat beberapa taon berselang, pamerenthal di sin dengen perseetoedjoannia College djalanken politiek perhitaman hingga tida moengka perhitikan soesoi pembelaan negri, aken tetapi sasoedahnja taon 1936, dimoelai pakerdjian pengloesan dan pembelaan modern dari berhoobeng dengen penghooepan marika jang di negri. Dalem itoe hal, orang tida boleh ingin dapetken persamaan, tapi ka'adlan. Djika persamaan diaidaken, orang dajadi lakoeken perboeanan adil.

Tenting pemindahan pendoelek desa goena kapenfeling defensie, pamerenthal ianu kasih katerangan jang dijas dijamaikan oleh toean Soeroso, itoe hal sekarang masih dalem pejildikan.

Lebih diaoeh poen dibitjiraken tentang soesoi soesoi jang mengeaken oeroesan oewang, prihak balafentara dan N. S. B. dan pembrin Willemsoerde.

## Pembikinan modern balafentara.

Sebab-sebabna pembikinan modern balafentara tida bis dilakoneken dengan tjejet, kerf fabrik-fabrik sendjata moelatia 1916 tjeoma bisa tjeopin permintaan dalam waktu jang lama. Spr. njataken bahoa sekarang ada dipesen beberapa majem sentjala, intaranja di Amerika. Semoea tindakan oentoek memadjoekan dan loeksen persendjalaan diteroeken dengan glat.

## Organisatie dalam balafentara.

Tentang organisatie dari balafentara di sini, spr. menerangken jang itoe hal poen diperhatiken. Prihal dipakenja segala golongan bangsa jang ada di

sini goena bikin lebih iegoeh pembelaan negri, la menerangkan, jang sekarang masih dijenggoe pendapean dari Weerbaarheidscommissie jang aken menepken hal-hal jang bisa dijalankan dalam praktijk.

## Kawaduhan pamerenthal dan rentjanabaroe.

Pendidikan bagi kaem moeda boeat pergerakan badan ada diperhatiken dengan betoel oleh pamerenthal dan ini hal bisa terjata dengan perdrifiranna satoe commissie boeat memadjoekan toeo pendidikan dengan dikepataken oleh toean Brugmans.

Lantaran adjaan bebrapa anjoe, maka oleh pamerenthal ada dikerdijken bebrapa rentjana jaitoe jing sabang dari Departement van Oorlog.

Kamoedian antaranja dibitjiraken tentang economie paperangan, tentang militie Indoneesien jaitoe jang menoeroet spr. masih diselidikin oleh Weerbaarheidscommissie, tentang artinja perkoetan pembelaan negri dan tentang landstorms.

Lebih diaoeh poen dibitjiraken tentang pembikinan roesak dari barang-barang jang penting bila timboel paperangan dan dirasak aken diajoh dalam tangan moesoech. Pamerenthal tida aken loeket hal.

Soel pembrian gasmasker diperhatiken. Prihal camouflage dari bebrapa gedong, pamerenthal berpendapean jang di kamoedian hari bisa diadaken atoeraan jang memaksa, itoe hal sekarang sedeng direntjanaken.

Toean Lapian memadjoekan permintaan soepaem pembikinan kaelem militair boekan Europa disamaken dengan marika. Berhoobeng dengan itoe poen ada dijadoekan amandemen bersama-sama dengan toean toean Thamin dan Soangkoepon, Doe soeda diterangken bahoa itoe perbedaan'na ada berhoobeng djoega dengan penghooepan marika jang di negri. Dalem itoe hal, orang tida boleh ingin dapetken persamaan, tapi ka'adlan. Djika persamaan diaidaken, orang dajadi lakoeken perboeanan adil.

Tenting pemindahan pendoelek desa bercherish, disadikan dedaharan dan minoeman dan orang berkoemoeel koemoeel poela sikean lama. Muzeuk dan gamean ada bantoe merameket ini opatjara.

Bens-machine ada diliver oleh F. Lindtev. s. Ia misin ada dari type jang paling baroe dan sanget prachtig dengan mempoenjai capre teit 150 pikoe per hari.

Financier ada Escomto.

Telah diadaken pemengoetan oeng boeat Roode Kruis dengen dapat hasil f 700,-

Lebih diaoeh poen dibitjiraken tentang soesoi soesoi jang mengeaken oeroesan oewang, prihak balafentara dan N. S. B. dan pembrin Willemsoerde.

## Pembesar dan pembelaan negri.

Pendapatanan toean Janssen, bahoa pembesar pembesar tida perhaiken balafentara dan armada ada tida betoel. Malahan sekarang pertahanan itoe ditambah dengan kadangtanjana marika oentoek bikin koedjengan pada pasoeukan pasoeukan dan benteng benteng pembelaan.

Pada tanggal 15 Juni j. I. G. Soeda bikin pidato dalam Volksraad, bahoa ia ada hargaken pakerdjian jang dilakoneken oleh bestuur, politie, leger dan marine.

Kamoedian wakil pamerenthal boeat oeroesan oemoem, toean Lavelt angkat bitjara.

(Aken disamboeng

## EX-DJAKSA DAPET SATOE TAON PENDJARA.

Sogolan dan pamerenthal. Raad van Justitie di Soerabaia djatoek hockemoan satoe laoer pendjara pada bekas djaksra pada landraad Sampit lantaran perkata sogok dan peres.

## R. K. H. B. S. BAROE DI SOERABAJA.

Diboeuka pada tanggal 4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima dari Directeur van Onderwijs en Eeredienst perdjandian, bahoa onderwijs pada ini pergoeroan dinatake dengan lantas ada bersamahan dengan afdeeling Baroe H. B. S. gouvernement,

## RIJSTPELLEIJ BAROE DI TELOK BETONG.

Hong Joe Kongsi.

Aneta kawaiken dari Telok Betong :

Pada tanggal 28 ini boelan tel-h dilakoneken pemboekan jang agoeng dari rijstpelley Hong Joe Kongsi dari toean Lim Djoe dan Tjoe A Moy di Merlo, kolonisatie Soekadana, dengan dihadirken oleh resident dari Lampung, hoofd van plaatsek bestuur dari Soekadana, pembesar pembesar di itoe tempat dan wakil wakil dari kalangan perdagangan, cultures dan bank bank, orang orang Tionghoa teroetama, ambiana ambiana Indonesia dan banjir poela laen laen.

Soel pembrian gasmasker diperhatiken. Prihal camouflage dari bebrapa gedong, pamerenthal berpendapean jang di kamoedian hari bisa diadaken atoeraan jang memaksa, itoe hal sekarang sedeng direntjanaken.

Toean Lapian memadjoekan permintaan soepaem pembikinan kaelem militair boekan Europa disamaken dengan marika. Berhoobeng dengan itoe poen ada dijadoekan amandemen bersama-sama dengan toean toean Thamin dan Soangkoepon, Doe soeda diterangken bahoa itoe perbedaan'na ada berhoobeng djoega dengan penghooepan marika jang di negri. Dalem itoe hal, orang tida boleh ingin dapetken persamaan, tapi ka'adlan. Djika persamaan diaidaken, orang dajadi lakoeken perboeanan adil.

Tenting pemindahan pendoelek desa bercherish, disadikan dedaharan dan minoeman dan orang berkoemoeel koemoeel poela sikean lama. Muzeuk dan gamean ada bantoe merameket ini opatjara.

Bens-machine ada diliver oleh F. Lindtev. s. Ia misin ada dari type jang paling baroe dan sanget prachtig dengan mempoenjai capre teit 150 pikoe per hari.

Financier ada Escomto.

Telah diadaken pemengoetan oeng boeat Roode Kruis dengen dapat hasil f 700,-

Lebih diaoeh poen dibitjiraken tentang soesoi soesoi jang mengeaken oeroesan oewang, prihak balafentara dan N. S. B. dan pembrin Willemsoerde.

## KAZERNE POLITIE KOTA BAROE DI MAGELANG.

Menoeroet warla Aneta dari Magelang, kemaren pagi telah dilakoneken permoelahan pakean dening off ciel dari k zerne politie-kota baroe di Magelang, jang telah dibikin dengan ongkos koerang lebih f 70.000,-.

Berhoobeng dengan kesadhan tempo, tida diaidaken pesta, hanja tjeoma slamean sadji bagi personeur anak - negri.

## INGET

## Contact

terbit saben hari SAPTOE.

(Aken disamboeng

## Klong.

Itoe waktue dalem barisan tersebut Lo Sing ada doedoek di atas Tjeng Tay. Dengan poera-poera kapingin liat bagimana Tjen Kiong hendak poekoel pejih itoe barisan, la larang dikash toeroen oedjan panah. Kerna dalam itoe barisan me mangga ia ada mempoenjai kaelemasian besar, maka tida sateng benteng pembelaan.

Pada itoe hari jang diteljkpen Tjie Bok Kong prentah Ong Piek Tong dan Tjeng Yang Ting dengan bawa 1000 soldadoe poekoel itoe barisan dari sabelan Octara.

Tjee Kok Wan dan Lye Dje Koei dengen bawa 1000 tenar-lakoecken penjerangan dari sabeth Selatan.

Oettie Lam dan Oettie Pak dengen 1000 soldadoe diwadijkeken menjerang dari sabelan Batavia.

Thio Kong Kien dan Soe Thay Nai dengen 1000 soldadoe diwadijkeken menjerang dari sabeth Timoor.

Laen laen panglima poen diwadijkeken foerol lakoecken penjerangan boeat banjoe pada Tjen

## SOGOKAN DAN PAME-

RENTJANA.

Raad van Justitie di Soerabaia djatoek hockemoan satoe laoer pendjara pada bekas djaksra pada landraad Sampit lantaran perkata sogok dan peres.

## R. K. H. B. S. BAROE DI SOERABAJA.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima

from Directeur van Onderwijs en Eeredienst.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima

from Directeur van Onderwijs en Eeredienst.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima

from Directeur van Onderwijs en Eeredienst.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima

from Directeur van Onderwijs en Eeredienst.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima

from Directeur van Onderwijs en Eeredienst.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima

from Directeur van Onderwijs en Eeredienst.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Katholieke H. B. S. baroe berkoeket internaat, pada hari Minggu tanggal 4 ini boelan di Soerabaia, akan diadaken satoe receptie, pada mana Mgr. Verhoeks akan berpridat.

Mgr. Verhoeks dapat trima

from Directeur van Onderwijs en Eeredienst.

Diboeuka pada tanggal

4 Augustus.

Menoeroet Aneta dari Soerabaia, berhoobeng dengan pemboekan sekolah Roomsch Kath

# Soeara Semarang

KATJOBALI MINGGOB DAN HARI BESAR

Lembar Ka Doe

## INDONESIA

DJOKJA.

Pembalan kita kabarkan:

Militaire marsch de-

ngan defile.

Senen pagi di simi telah diadakan Militaire marsch dengan Bataljon muziek di moeka, Antero soldadoe jang ini waktone berada di sini terlepas Land-stormers dan Legioen Pakoe Alaman ada toeroet ambil bagian. Djam 6.30 pagi barisan dari Fort „Vredeburg“ soeda bergerak oentoek menoedoe kai Gon-dolajoe, di tempat mana Isen2 garnizoens aken berkoempoel.

Di sana soeda menoenggoe barisan dari Legioen Pakoe Alam, jang dikepalaan oleh Kaptein Eigensyn, siapa ada djoega menjadi djoeror pendidik dari Legioen tersebut.

Precies pada djam 7 pagi orang telah mendapat tanda "bersedia" dari masing2 poenja Commandant, dan dengan lantas ioe rombongan jang sanget pandjang moela Bergerak. Di moeka sendiri dari ioe rombongan ada Piaatse'lik Militaire Commandant Luitenant Kolonel Pk dengan Iapoenja Adjutant, dengan menoenggang koeda Diblsangkang ada Bataljonsmuziek jang saben saben kasi denger lage lagoe marsch jang menggoembraken, Roetoean dari barisan tersebut ada sebagai berkoek:

Cavalerie, Bataljon Landstorms dengan commandant Luitenant Kolonel Slabbeekorn, does Compagnie dari rechter-helf dari Bataljon ka 21 dan paling blakang ada barisan Legioen Pakoe Alaman.

Ioe rombongan jang pandjang telah melaoel: Kroonprinslaan, Jonguire - boulevard, Maliboro, Patijnan, Resident-laan, melawin roeman geuvener dan Societeit de Vereeniging, laloe membilloek ka Kampementstraat boea! I me noedoej di exercies - plein jang terletak di blakang benteng "Fort Vredeburg" — di mana Militaire marsch diboebarke.

Defile telah dilakukan koetika ioe barisan melaoel Societeit "De Vereeniging" di mana ada berkoempoel: Divisie Commandant General Major Ilgen, sedeng sebagi telatnoe kila Hui Gouverneur Dr. L. Adam, Sri Sultan, P. A. P. Soerijodipo, Kepala dari roemah Pakoe-Alam, dan laen laenna.

Ioe opatjaan berdjalanan dengan sanget rpp, hingga penonton diperhati hati saoe kedjadjan jang loear biasa.

Pertoedjoekan dari

Miss Riboet.

Seperi kita soedah warkaten, koetika tanggal 26. j. b. i. Miss Riboet telah memboek perioedjoekan di chouwburg dari Society "De Vereeniging" oentoek

Holland-fonds.

Maksi orang pertama kira, bahoea pendoeok Djokja poenja kantong soedah dibikin kempes dengan adanja Pasar M lem "Kong Kie Hwee" jang dalem 12 hari bisa menoempoeleken oewang sampe koerang lebih f 12.000 bruto, tapi ternjata bangsal Miss Riboet tetep padet dan moeti kirim kombali beberapa penonton.

Tuindorp Kali - Oe-  
rang telah diloaes-

ken.

Kita dapet warfa pasti, bahoea tempat telirati "Kali Oerang" jang letakna di samping dari Goenoeng Merapi dan mempoen njiaw hawa jang sedjoek, aken diloeasken lebih djaoe.

Seperi soedah diketahoei da-

lem boelan vacante, seperti

Juni dan Juli, boleh dikata antero

pondok dan roemah mendjadi

penoeh. Boest penoehken ka-

boetochannia pendoedoeck ini

kola dan sekilernja, Kepala dari

Sultanaat afdeeling Grondbedrijf

telah membikin saoe rentjana jang loes oentoek loesken ioe Tuindorp.

Kabarnya begroting jang ter-

tentoe soedah dikoekarenan seba-

gian dari kas Knsulfan dan

pakerja'an aken dimoelai se-

leksonja.

Gelanggang Asri men-

dapet tribune baroe.

Dengen perloetongan dari

Sutanat jang membi pindjem

owang f 5000-, boest diriken

satoe tribune dalam gelanggang

Asri di Gimpangan.

Menoeroet keterangan pin-

jieman soedah dilakukan

dengan condite jang sangsi

mjenengkeng, jaitoe rente ketj

dan ternjau dipandjangken,

hingga boleh dikata mendapat

dengan gratis.

Sekarang orang lagi repot

oentoek mendriken ioe tribune

hingga ini kota mempoenai 2

lapangan Voetbal jang boleh

dihanggaken.

Djoega flik jang berwadjib

mempoenai angan angan oen-

toek mendiliken saoe „Kebon

Blatang".

ITO VRACHTAUTO JANG

TERBALIK.

Doe dijwa me'ang,

satoe loeka hebat.

Menjamboeng warta tentang

terbalikna: uo di betoel Tji-

maraga Garioet, lebel djaoh

dalem „Sip“, kia ada batja kn-

baran jang berkoek:

Ioe vrachtauto merk T T G

No D 6605 dikandarken oleh

soeara nama Tji'an

Pada malem Senen ioe vrach-

tauto berangkat dari Singaparna

menoedoej ke Garioet. In vrach-

tauto selananya dipoengpij oleh

sang sopir sendiri poen ada

toeroet knechinja nama Saleh

dan Soehaeji pedagang kajoe,

pendoeok Singaparna (kam-

poeng Tjibewerum, desa Tan-

deoenglaa onderdistrik Soeka-

radja) oemoerna kira kira 40

taon bersama mantor lekinjana

nama Mahmoodin oemoera 22

taon pendoedoeck ioe kampoen

jgoeng.

Vrachtauto tadi penoeh dengan

moetan kaje kapoenjaan

Soehaeji boet ka Gareet. Kita

kira dijam 2 liwat tengah

maen ioe vrachtauto ada berenti

djoega sebelon sampe djalan ka

Ngampiring perloengan orang maoe

setjekken badan dikonalanna,

sembrini membakar singkong

katanja. Tida lama berenti, sebab

keboeroe dijadik berangkat lan-

tes oleh Soehaeji. Kira kira

poekel selengah ampat pagi

poekel kreta sampe di bagian

moedoej (toeroet) di Tjiamaraga,

Waktue auto ioe sedeng moe-

doen oleh posthuicommandant

klat saoe nama Soera dan agent

veldpolitic Idi telah disoer-

berenti serta dikash landa-

ngan sorot lampoe senter

dari jaduhan. Tapi dijalan-

nya ioe oewang sampe

soedah dijalan kretan ka-

lakonkaan.

Dimana jang berangkat

diganteng jang

terbalikna: uo di betoel Tji-

maraga, lebel djaoh

dalem „Sip“, kia ada batja kn-

baran jang berkoek:

Soehaeji waktue auto terbalik

soedah lompat, tento sadja la lan-

ies kalindih sama ioe kretna berat

ketambahan poela sama balok-balok

jang tento sadja sakotika ioe

djoega i-poenja rjwa linj-p

Mantenojai soeda terpalanting da-

ri temponcuk balok dan la i-

djoega telah tiwas djiwanja,

Knecht Salch waktue dijatoh da-

ri auto soeda kena katimpah ba-

lok jang meroebot djatoh tangan

na poen demikian.

Satelah matit dioeres beres,

begitoe djoega jang alamah

koeklaa hebat, baroelah achli-

warisna ioe korban2 dikash-

tase dengan tefoon.

MADIOEN.

Dari sana dikabarkan:

Pembuoenoehan di

Hongkongstraat.

Beberapa Minggoe j.l. ada diwar-

ken tentang adanya perkara pembo-

enoehan yang dipreska oleh Land-

straat di sini. Papreska'an jang per-

lakna terjadi pada tg. 19 Juli j.l.

tapi ternjata di beras selesih, lantaan

baik sakai masi perioe didengen

pengakoeannja, hingga ioe papre-

ksaan telah dimoedoeken. Tiga pa-

reksa'an telah menjoesoe, redeng

pada tg. 27 Juli j.l. ioe papreksa'an

soeda bisa berdilan abis dan poe-

nesina bisa dibrin.

Pembukenan conseiving ada-

lah, bi hoea orang rendem gabah

beberapa waktue lamanya, kame-

dan stoom ioe dan laol ker-

ringken dengan beelo betoel

beras jang soedah distoom. Sa-

soedahna dibikin kering, beras

iota bisa digosok atawa ditcoem-

boek.

Pembukenan conseiving ada-

lah, bi hoea orang rendem gabah

bagian bagian makana jing

bi, anjor dengan baek (B-1 dari

mineralen) ada terpenjar dengan

diplomatik dan persidangan

di dalem kalanjana

oewang dati ini ada sama besar

kapentinganja boest persedahan

tentara dan boest onderneming

di tanah Sebrang.

Begitoe lajeng karenan ioe

vrachtauto jang berwadjib

padat telah dihadepken kemoek-

Raad van Justitie di Medan

jang diplimpil oleh Mr. Walsen-

Pesakitan tak dapat moeng-

kiril perboeaftanja ioe dan

kanakane yang cynamet ioe

djoedjaan dengan harga f 10.

Dalam perkara ini ada diper-

iksaan kretna sampe saksat.

Setelah pemeriksaan berjalan

dengan teliti maka OM mem-

batikan requisitoirna dan ker-

na piskitan telah bersalang

melanggar artikel 374 dari

Wetboek van Strafrecht, maka

OM memintakna soepaka

pesakitan B. Townsend dihoe-

kena ioe 2 ad 6 boelan.

Kepoetessan Raad datem hal

ini akew diberikan nanti hari

Sene 29 Juli poekel 12 tengah



# GROOTSTE HALFJAARLIJKSCHE UITVERKOOP

**MOELAI INI HARI KITA POENJA ANTERO BARANG, KITA BIKIN  
ANTJOER BETOEL<sup>2</sup> HINGGA LAEN TOKO TIDA BISA LAWAN.**

DJANGAN BELI BARANG  
JANG SOEDAH RONGSOK  
ATAWA STOCK LAMA. TAPI  
BELILAH BARANG JANG

## BAROE DIKASIH DATENG

KITA POENJA TOKO BAROE BERDIRI TJOEKOEP SETENGAH  
TAOEN, DUS KITA POENJA BARANG ANTERONJA POEN **BAROE**.

Djangan liwatken ini koetika jang bagoes, kerna  
ini kall poenja **UITVERKOOP** ada TOELEN BETOEL,  
laen hari tentoe tida aken kombali lagi.

**BELI DENGEN SEDIKIT OEARANG, TAPI DAPET BARANG BANJAK.**

# BOMBAY 31

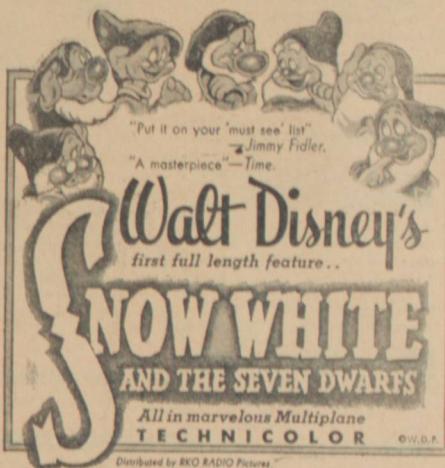
BODJONG 31

TEL F. 861

# ROXY

INI MALEM  
dan MALEM BERI-  
KOETNJA

TIDA ADA SATOE FILM TEKENAN JANG BISA  
BANDINGKEN KABAGUESANNJA.



"Put it on your 'must see' list"  
—Jimmy Fidler.  
"A masterpiece"—Time.

Walt Disney's

first full length feature...

**SNOW WHITE  
AND THE SEVEN DWARFS**

All in marvelous Multiplane  
TECHNICOLOR

O.W.D.P.

Distributed by RKO RADIO Pictures.

6419

# REX INI MALEM

RECORDI RECORDI



GULLIVER'S TRAVELS

© 1939 M.G.M. by Paramount Pictures Inc.

TIDA ADA FILM TEKENAN JANG BISA BANDINGKEN

SEGALA GALANJA

# "DJAGALAN" INI MALEM

FILM METSIR  
**DI BLAKANG LAJAR**

dengan

ABDUL GHANI SAYID — RAGA ABDOLL

SPECIAAL:

PENGEOBOERAN DJINAZAT RADJA TAUD 1

OEPATJARA PRINS FAROUK 1 NAIK DJADI RADJA METSIR

Inget

# Contact

Terbit saben SAPTOE

Gezintschapsraad d'in ambassade Fransch, G-z-ni Blanda, secretaris dari ambassade Belgie, Furono, jaitoe president dari Dimex dan anggota dari Staf, Djagek w-kil2 dari koran koran Jing terkemoeka ada toeroet dieng. Semmea correspondent2 asing di Toko ada toeroet ber-hidir, kajoea'l correspondent Duitsch dan Italia.

### Amerika soeda bisa bikin karet sendiri.

Washington, 1 Aug. (United Press)

Observer-observer (orang-orang yang perhatikan jalannya politiek) ini hari telah meliat keadaan baroe jang loear biasa dalam Amerika poenja perhoeboengan dengan Djepang. Satoe advertentie jang besar dari salah satoe fabrikant rubber jang paling terkemoeka, jang dimoat dalam koran koran ada d'erangken b-hoe moelai sekaran publike soeda bisa beli band band su'o jang dibikin dari synthethische rubber (karet bikinan). Itoe advertising disertain ini kaijam : „Pembrian taoe jang pening bagai orang Amerika, jang taoe betoel arinna tida - tergan-toeng-lagi dan persiapan“.

D'erangken, bahoea itoe bind band dari karet synthethisch sekaran soeda bisa dibeli di pasar, harganja sedikit mahal dari pada band band dari karet natuur, tapi dalem banjak hal lebih baek dari pada jang blakangan ini.

Itoe advertising lebeli djaoeh bilang, bahoea ini kedadian ada sebagi kasoeahan dari itoe kainsjafan, bahoea pengliman rubber dari natuur dari Timor Djaoeh bisa dibukin brentik oleh kegentingan doenia.

### Saorang politie Fransch ilang tida karoean.

Shanghai, 31 Juli (United Press)

Russolin, saorang politie dari concessie Fransch, jang mempoenai kawadilan boeat lakoeken pendjagaan pada kantoornja „Shanghai Evening Post“ telah mengilang tida katoehaan ka mana parannja. Bom jang meledek telah diketemuken di bawah masin boeat ijtak koran. Tida

dikatahoei apakah ihoe boim ada ditaro di sitos oleh saorang Rus atau ia dibawa merat oleh penjerang-penjerang,

### Antjeman Japan.

Tokio, 31 Juli (United Press) Soerat soerat kabar ada merangken jang berhoeboeng dengan apa jang kadavian pada Morin, polte militair ada dikasih kakosaasan oenteok djatoken hoekeuman berat pada correspondent2 jing bersalah „slakan kabar djoesta“.

### INDONESIA

#### DJOEAEL DYNAMIET PADA KA PAL DUITSCHE.

Aneta dari Pidang wartaken : Raad van Justifie perkoeaken permintaan dari offeier van justifie boeat diengkoen hoekerman 1 1/2 taen pada Touwseit jing diwoedoe soeda mengapken dynamiet dari goedang Verw, jang kamoeidin diwoedoe pada kapal2 Duitsch, jang boeat semerata waktoe ada berlaboe di Emmahaven.

### ORPHEUS OPERA MAEN DI SOLO.

Kita diminta wartaken bahoea moelai nanti maem dengan ambil tempat dalam gedong Soncharsono di Pasar Pon, Solo. Orpheus Opera bakal moelai boeka pertoendjoekan. Sa'antero ngependpetan dari nanti maem bakal didermaken goena Indische Weerbaarheldsfonds.

Lebih djaoeh kita dikash taoe, bahoea opera tersebut bakal boeka pertoendjoekan di Semarang, sa'abisna maen di Solo.

### PEMBATJOKAN HEBBAT.

Kerna oeroesan sewah roemah, Soesani istri djadi korban.

Rajoet, satoe pendoedoek d'i Balocé weg, Mr. Cornelis dan kerdi sebagai toekang kajoe ada sewah roemahnya saorang nama Moeharam jang tinggalna berdekelan. Lantaran d-serang penjak, Rajoet tida bisa kerdjina, hingga ia ada toenggak sewahan roemah. Pada 4 hari jang jaloe dateng pada Moeharam, kasi taoe oelang sewah roemahnya belon bisa bajar, dan Moeharam trima bael permintaan itoe. Tapi semalem kira djam 7 mendak Moeharam dateng lagih peroengtan ihoe jang banjakna poe lagi.

nacil abis boelan sadja, sebab ia belon poerjan oewang. Set oe beginma, Moeharam tida maeo mengarii, hingga lantes terjadi perjetjokkan di antara ia dan Rajoet, toelis K. P.

Oeh Moeharam Rajoet dliampar, lantaran itoe terjadi pergoletan. Moeharam jang ada membawa golok lartes goenaken sendjataan itoe briken batjekan Jing mengenkken bagian peroetjan Rajoet, lantaran itoe ia roebah dalam keadaan pajah, Disat doe Moeharam seperti kalip, ia tel-h batjok lagi kapalanja Rajoet hingga Rajoet dijadi terlebih pjinj. Istrinya Rajoet jang mengalamin jkedadjan ngeri itoe perfreak freak minla letonganja poenja pertoeloengan dan tjoba lari kloear. Hal itoe membikin Moeharam boroe padanu, se-sodanaan keljandak itoe orang prempoan poen dipooekelih oleh moeharam, jang baeknaa tida goenaken iapoerjan golok, hingga bagian badan dan moekanja sadja jang dijadi mateng biore.

Politie blakangan dapt kabar, telah dateng ka tempat penempahan-pandaraan itoe. Rajoet jang keadaannja pajah lantas diaengkoekka roemah sakit, samarenta itoe Moeharam lantes dibekok.

Keadaanja Rajoet sangat dikeatir, boleh dijadi dijwanja soes keleloengan. Moeharam sekaran soeda dijeblokken dalam tahanan dengan golok jang ia goenaken soeda dibeslag akan dijadikan boekti.

### KAWANAN PENIPOB DITANGKEP.

Aneta kabarken di Batavia : Als pengendoekanja bestuur Indonsier di Mr. Cornelis, dan djoege berhoeboeng dengan kabar-kabar jang tersebut blakangan „Sutan“ Ali Agcmah bi Djamin jang beroleang selang telah lakokeker penipoan, sedeng di bilangan Tjikarsng telah ditangkep diengkoenja. „Pengiket et ja“ jang bisa garoek oewang dari pendoedoek boeat dijatok dengan kertas kertas tida he barga dengan ditoelisin sembojan jang terkenal „Waktoe boeat ambi over pengeroesan dari ini negri telah sampe“ hingga berbagi bagi orang tanu telah djadi korban. Ihoe „su'tan poen telah dijatokken hoekeuman dalam taon 1937 dan sekaran ia anggep ada waktoe baek oenteok djilangan ia poenja pakerdjaan men-poe lagi.

### "CITY"

INI MALEM  
dan MALEM BERI-  
KOETNJA

BASIL JRATHBONE

dalem

### The Adventures of Sherlock Holmes

### "GRAND"

INI MALEM  
dan MALEM BERI-  
KOETNJA

WALLACE BEERY

dalem

### Thunder Afloat

### "ROYAL"

INI MALEM  
dan MALEM BERI-  
KOETNJA

PIERRE RENOIR  
MARIE BELL

dalem

### Legions D'Honneur

6420

Levert eten buitenshuis

Soeka kirim makanan di kantoor of di roemah boeat satoe orang sedja atawa boeat satoe familie. Bisa kirim 1 kali of 2 kali tiap hari. Tariel ringan, makanan di tanggoeng bersih en menjenengken.

Mevr. G. H. ANG  
Nw. Holland 17-Paviljoen

**Bahasa Blanda**

Njonjah<sup>2</sup> dan Nonah<sup>2</sup> jang ingin berladjar bitjara dan menoelis dalam ioe bahasa, masih ada kusempatan boeat ikot daten cursus baroe jang akan dimoelai pada nanti tanggal 1 Augustus 1940.

Pertajaran dibriken oleh satoe goeroe prempoean bangsa Tionghoa jang soedah mempoenjal pengalaman dan berdiploma,

Bisa berladjar di waktue pagi atau sore.

Tarief sanget ringan.

Keterangan pada

3e Redjosari No. 24, SEMARANG

**GAGA BERANI.**

Orang pemoeda di medan pesta, larces gaga berani, tapi dikalob koelit moekanja kasar, kotor, tentoe tida ada itoe gaga berani lagi, poen orang perempoean djoego demikian.

Sebat apa? Tentoe orang bisa mengerti sendiri.

Satoe Potret dari Toean Tan Thiam Siang, tinggal berroemah di Zuiderboordweg No. 107 Tandjong-Priok, Batavia, menjaksikan itoe BEDA K-VIRGIN SPECIAAL, kebaikannya loer bisa blar pake berapa kali di waktue malam tidoer, lantas bisa robat koelit moekanja.

Boeat orang perempoean, djangan loepa, tjoba pake BEDA K VIRGIN, boeat tambah ketjantikannya.

Kaloe minta Monster Bedak2 tersebut, potong ini advertente, kirim pada Fa. CHUN LIM & CO, di Tjidengweg West no. 2 Batavia-Centrum, serta dilampiri franco 4 cent.

**FILIAAL CHUN LIM & CO.**

Glodok Pasarweg No. 2  
BATAVIA.

(Irab)

Sole - Agent

**N.V.H. Mij. KIAN GWAN.**

Seloeroeh Indonesia.

550

**Pluche Stokken**

boeat bikin rantaing kembang ramping d.l.l. bisa dapat dibeli dari Mode-Academie "Evelyn" Doeuet 29 — Semarang

**INDISCHE LLOYD**  
Algemeene Verzekering Maatschappij N.V.  
(Kongsie dengan Kapitaal Tionghwa)

Menangoeng Assuransie:

**KEBAKARAN.****AUTO.****LAOET**

Kita poenja AUTOPREMIE paling rendah.

CLAIM DIOERES DENGEN TJEPEL DAN MENJENENGKEN

Ketragan bisa dapat pada:

Hoofdkantoor	Bykantoren:	Agentschappen:
<b>SEMARANG</b>	Batavia Tel. 1889 Bandoeng " 1289 Tel. 1417 & 378	Djocja Tel. 301 Malang " 242 Cheribon " 153 roemah " 84 dan lain-lain tempat.

S 209

Peringelan ka 9 Taon.

**"Pakket Speciaal"**

Centoek rajahken peringelan ka 9 taon dari berdirinya kita-poena Company, moelain sekaran sampe pengabisan JULI kita bikin pendjoealan Obrah dengan sediaken "Pakket Speciaal" jang terbi sebagai brioket:

(1). **Kitab Imom pengadohaan resia gaib**, moelaih lebih 50 soal jang penting boeat tpi penghalisan dan padoman penghideoan, berkoet peladjaran resia galb bagaimana soepaja bisa dapat perkerdjahan, bisa naek pangkat, bisa dagang oentoeng besar, bisa menang daten permaian djoedi, dan laen-laen sebagina dari ilmoe-ilmoen jang berharga mahal. Pembeli boelek madjoeken pertanjahan dengan gratis dan kita kasi soerat tanggoengan baoeh semoea peledajaran moesti sampe berhasil awaang kombali kaloe tida memocasken. Harga satoe dijild bersama doa coupons f 7.50

(2). **Lucky Ring** atawa Tjintjin Peroentoengan dari perak toelen degen cekiran symbol Bintang Pengidoean atawa Karma, menoroet ilmoe djjimat peninggalan dari satoe poedjongan pada 390 taon berlang, jang soeda berhoekti oenteuk berkhal keslametan dan kenoentoengan bagi slapa jang pake. Harga satoe stuk f 5,-

(3). **Tiga boekoe penting**, boeat beladjar 15 matjem bahasa asing brioket salinan Melajoe, dan ilmoe kebatinan Djati Watjana serta pengetahuan tentang Resia Pramoepon. Isinya semoea soeda dapat banjak poedjian dari soerat-soerat-kabar. Harga tiga boekoe tamat f 3.20

(4). **Horoscoop Speciaal**, akien mengramalkan pembatja poenja nastis, karakter, perkerdjahan, kesehatan, perdjodohan dan laen-laen sebagina ditanggoeng 100% tjotjok. (Harep kirim tjateten tanggal kelahiran). Honorarium f 2.-

Total f 17.70

Semoea djoembla 4 matjem berharga f 17.70, tetapi sekaran boleh dapat tjoema f 6.20, atawa satoe keetoengan dari f 11.50, boeat pembatja jang atoer pesenan seleksja, soepaja tida keabisan ini kans bagoes jang seliwtanju Juil aken tida berlakoe lagi.

Soerat-soerat adres:

**SINO-JAVA TRADING COMPANY**

G. P. O. Box 862 — Hongkong,

Goeunting dinini dan kirim ini hari

**Sino-Java Trading Co.**

G.P.O. Box 862, Hongkong.

Toean:— Bersama ini Luchtpost Aangeleekend saja ada lampirken satoe Bankbiljet f 5,- dan beberapa postzegels seharga f 1.20.- djoembla f 6.20.- boeat pesen satoe "Pakket Speciaal" jang berlakoe sampe pengabisan Juli 1940.

Oentoek horoscoop, saja poenja kelahiran tanggal boelan — taon — Dan adres saja:



**BAK PIA**  
matjem<sup>2</sup>  
2 cent

**JO PIA**  
goela-aren  
1 cent

**SO PIA**  
chocolade  
3 cent

**SO PIA**  
kenari  
3 cent

SALIWATNJA DJAM 5 SORE DAN HARI MINOGOE  
Pesen dan beli di  
Gang Besen 94 (moeka ROXY Bioscope).

195

**BERGOENA SEKALI BOEAT ORANG JANG BAROE BAEK DARI SAKIT,**

**ANGGOER OBAT TJAP 19**

Sasoeada temboch dari soetoe penjak berdaan lama, memang bisa dimengarti bedan djudit sanget zwak. Oich kerna itoe ada sanget dipoe-dijudik ANGGOER OBAT TJAP „19“ oenteuk dagedek tenaga baroe.

Minomlah tiap hari tiga kali, pasti toean poenja kesehatan akan djadi baek lagi sepeti biasa. ANGGOER OBAT TJAP „19“ ada satoe tonie jang sanget beroena boeat darah dan tenaga.

Harga per flesch besar .... f 2.25

Harga per flesch ketjil .... f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA' TEMPAT.

**Chemicalienhandel IE KIM TIE,**

Pabean Tinstraat — Telf. 1316 N. — Soerabaya.  
S. 151

**GOEI TJOENG LIAN**  
TOEKANG GIOI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJAN  
BETENG 152 — SEMARANG



PEMBERIAN TAOE

Dengen hormat,

Djika toean pasang gigi-seharoenja boeat mendjaga keslametan misti tjari toekang gigi jang pande betoel, djangan liat barga moerah sadja, sebab sekaran ada banjak sekali toekang-toekang gigi.

Maka dari itoe siaa barep toean-toean dan njonjah-njonjah soeka dateng lebih doeloe pada sala dan sekisai sala poenja dateng jang ditanggoeng koewet dan netjis; kaloe tida baik, djangan bajar, sedeng tarief bersinggung.

Boeat bkin gigi palsoe atawa tembel gigi mas, perak, platina dan schorel setia bloronggo dari mas dan perak saia sekaran dapat pladijaran barec; bisa ganti gigi zonder pake karet tjoema pake plaat mas sadja; djoega bisa pasang mata en hidrogen palsoe.

Boeat njonjah-njonjah dan nonah-nonah poenja kaperloean sala adakan dokter gigi prampoean.

N.B. Soeka dateng boeat dipanggil, tjoema ganti oncost dokter.

S. 29



# SOERAT KABAR HARIAN 報日界川 Soeara Senarang

KATJOBALI MINGGOR DAN HARI BEBAR

Lembar Ka tiga

## Roos van Gempol, ka mana kaoe?

DI-INTJER OLEH ORANG BANJAK.

(Samboengan kemaren)

Kaloe orang bilang, „asap tida kena ditoeoep“, itoe haroes diakoei kabenerannja. Meliat sang poeta poenja perhoeboengan de-nen itoe poetri begitoe rapet, papanja K. djadi tjoerig dan si-gra kasi waarschuwung padanja. Satelah dapatken „allumatum“ boekannja K. djadi mengkeret, sebalikna ia seperiti listrik semangkin contact stroombij. Dasar „love is blind“, Roepanja itoe „bidadari“ taoe glagat, slapa si-gra maenken rolnja hingga K. djadi mati koeloenja.

Di loearan orang saling ber-bisik, bahoea K. loepa daralan dan sering beikenjoe toe darling berbagi-bagi barang perhiasan.

Boeat bales K. poenja „goedheid“ itoe sweetheart soeda samboet dengan meseman jang mengioereng dan bikin kebat-kebat hati.

Sebagi atracie orang saksi-en kene itoe sepasang merpati sering djalan bergandengan, sedeng hoedjin L. poera - poera tida me-ngarti dan antepinj sadja,

Salah bertindak tida ketjandak.

Di atas kita soeda seboekien, lantaran di - rong - rong oleh sebrapa anak moeda jang bengal, maka N. L. kasi taoe, soepala K. lekas bikin „onbesteding“. Di desek begitoe roepa, K. djadi boo hwal dan seabisnya berde-bikin „conferente“ la ambi-poteloan kasi „order“ pada sang „ouders“.

Satoe hari K. telah madjoeken motie pada papanja goena lamai-hoe gadis; Kaloe goenoeng Kraka-tau meledak, tida nanti itoe oroen toea jang berboedi moesti bersedihi hantau lantaran kelakoean-nya itoe anak manis“. Memang bener bila orang terkena panahan-ja Amor bisa mata gelap dan tegah tinggalken roemah dan oroen toea, „O, Amourvinct omnia.“

Samentara kedjadian di atas jang dijoe boete toeloernja pen-doeoek Gempol, kabarnya cieh hoedjin L. tida diambil perdoeli, siapa roepanja tinggal enak ajem-jeman dan tida maoe minta bantoeannja politie. Banjak orang locaran berpendapatan, jang ber-saling di antara taoe, taoe jang dijawaab; b-hoea gadisnya berada di Djember. Samentara menoeroet katanja menir L. jang taoe ade pergi ka familienna di Djombang.

Denger ini doea keterangan lang satoe sama laen ada ber-tentangan, orang lantas bisa tarik-conlusie di antara itoe iboe dan anak, siapatah jang bisa diper-tajua kabenerannja.

**Ka mana parannja?**  
Berhoeboeng dengan kaboernja itoe pasangan, pendoekoek di sinil telah dapatken majem matjem doega-an. Soeda tentoe segala orang saling berbisik seperti tawon dijogok. Roepa roepa omongan sigra moenijoel, ada jang kato iaorang lagi bikin honey-moon belohnan menikah, Satoe hal bikin orang orang sanget gegetoeng, apath di sam-pingning „The road to glory“ itoe sepasang merpati tida bakal alamken Romance tragedy?

**Pa doekeun diminta bantoeaan.**

Memang sedari doekeun kala, sehingga ini sa'at segala matjem waarezger alias achilinoedjen awa bapa doekeun selasih pegang pol tenting dalam pengidoepan. Di atas kita soedaah berhoeboeng linjapna itoe adek manis, menir L. sampe tida bisa tidoer. Menir L. djadi kikkieh dan emkamwan lantaran K. sebagai sitoe hooping telah dijakkoeping. Siga ia mina ban-loes pa doekeun boete „poeter giling itoe adik manis“ agar tida krasan berada di laen tempat. Dengan sigra menjan dibakar „kemretak“ seperiti petasan dan pa doekeun kaloerken „acie“ kaja-ja-o serta mendjampe: „ha hi ho amin“.

Sapansang merpati ka-boer?

Koetika dd. 17-7 j.l. di waktoe pagi mendakad orang telah di-bikin gempur dengan hangnja itoe modern-girl.

Berhoeboeng dengan linjapna itoe poen K. tida kliatan batang iidoengna.

Koearan sadja pendoekoek Gempol dapet anggepan, bahoea itoe sepasang anak moeda telah pama-sama merat.

Itoe pa doekeun tanggoeng jang sedikit hari lagi itoe sapa-sang koepoe item basak poelingan kandang, tapi itoe hostoet ter-njata beegay, sebab sampe ini hari itoe Romeo dan Juliett belon moenijoel.

In ioh aloh menir L. telah disimpin rapet, agar toekang tjoert tjoert soerat kabar tida laoe.

Tapi ternjata ispoena doega-han kliroe, sebab iidoengna Persman jang terkenal sebagi speurneus telah dapat tjoemo itoe baoe.

**Roegi dan oentoeng.**  
Lantaran terbangnya itoe sa-pasang merpati, banjak orang lantas bikin majem matjem ang-gepan.

Itoe gadis ibarat sapoe-tangan dijoe loempero stava beras soeda djas boeboer dan bag-mana nasibna kamoedian hari? Dijika ia diopemaken oeng perakan satoe kali tjiatit tida bisa lakoe, sebalik hoe pemoe da tida mempoenai risico apa - apa, menilik dari si-ni orang lantas taoe, bahoea itoe meisje jang roegi, sedeng jang oentoeng ada si jongen.

Bagimana achirna in Love story jang serius? Hoeolah di blakang hari orang aken taoe.

**Satoe pertaanjan.**  
Sebagi teka-teki, achirna orang telah saling menjanja siapa salah? bapak atau anak? K. poenjouders sebagi kaeom kolol, soeda lantoe masi maoe koekoehna segala adat koeno, la lebuh soeka lati itoe anak pergi, dari para-manda tradisi koean diiles les sera bikin merosot nama lehoehoerna.

Samentara K. si taoe pemoeda a la 1940, soeda tenoe berpen-dapean laen: Jaitoe trouwens voor liele, sebab zonder saling in love perkawinan, tuch ida aken ada artina, boekan satoe s'mi laen ambil kebe-neerrannja sendiri, di sini betoel dan nraa satoe tjiolok alas seali tiga wang. Last but not least, beginjoe poen dengan hoedjin L. poera dan poetrinja satoe roepa sadja. Si mami gefol tang-kep koefing of atas liker dan si poera gemar memboeroe bali di atas medja sedeng ga-disnji kaboer . . . .

Tapi sampe sekaran tinggal dijadi satoe pertaanjan: Ka mana perginja itoe sepasang anak moe-di? Siapa salah?

Dihaper collega's kita di laen-lan tempat soeka bantoe tjiar: Ka mana poeta bisa insip dan mendoesin dari keklitoeannja dan tida gila segala kabaratian, dan lebuh baek lari ka burger-lykstand dari para mengoempiet di kolong bale-bale. (P. S.)

## INDONESIA

### PEMBANTERASAN PENJAKIT LEPAH DI INDONESIA

Baroe ini di Soerabaja ada dateng Dr. J. B. Sitana dari Semarang, leider dari pembanteras penjakti lepa di Indonesia jang kemaren ada diwarto-kan. Tentang soea pembanterasan lebih djaoeh Dr. Sitana telah toetoeken seperi berikut:

Oesahe dari orang particuler boete orang - orang jang kena penjakti lepa ada berdjalan sampe taon 1931. Azas dan doe-joean jang marik maoe-ndien alah menetepi keda'annja orang lepa, kemoedian baroe pembanteras penjakti lepa tida dilakoekeun oleh Dienst dari Volksgezondheid, jaitoe dengan mengadakek berbagi pendirian jang dihaperken oleh taoe dienst.

Pembanteras penjakti lepa senantiasa ada berada di tangga-pi pamerenheit?

Almarhoeun Dr. Bosscha dan Dr. Denis Mulder jang sadiek taon 1928 telah dapeken dja-pan tija bagimana itoe soes: pembanteras bisa dilakoekeun, ada beranggepan jang itoe soal-

bisa dilakoekeun setja effectif, jaitoe goenaken pertjoba'an jang besar dengan ultraviolete siralen. Doe dokter laennja dalem itoe kalangan pembanteras penjakti malaria, ada toean toean Soetomo dan Soetopo. Marika ada mempoenai laen pendape-tan. Marika anggep, bahoea anak anak jang kena penjakti lepra ada paling toeroetama moestidibantas terhadap dan boeat itoe kaperloe roemah - roemah lepra boeat anak-anak ada per-lease.

Samsoro ada satoe anak jang beroeisia 16 taon. P. di waktoe Trijoso adaken perfoendoejan tooneel dengan kaeoentongan goena Steunfonds Holland tida perloe, kaloe boeat Duitschland akoe soekka!

Oleh pengadilan ia soeda di-djatoekan hoekeman I minggoe pendjara.

### SOERABAJA.

Dari sana dikabarke:

### Kebakaran.

Hari Selasa j.l., koetika posthu-commandant Pardon dari secelie III meronda pada waktoe pagi, di tempat autoverhuurderi di Boeboetan ia mengatohaadi era terbit kebakaran. Dengan tida pikir pandjang lebar, ia jantias menoedoejka itoe tempat oentoek bikin pandem itoe djenibanteng manggaan, seperti djoega itoe system telah digoenaen di West - Indië.

Perhalan tentang itoe soea pembanteras penjakti lepra se-pandjang taon - taon jang paling blukang ini ternjata bertambah besar tentang mana bisa diboek-ten djenibanteng manggaan, sasoe dania didepam bikin pandem itoe djenibanteng manggaan, seperti djoega itoe system telah digoenaen di West - Indië.

Pernah tentang itoe soea pembanteras penjakti lepra se-pandjang taon - taon jang paling blukang ini ternjata bertambah besar tentang mana bisa diboek-ten djenibanteng manggaan, sasoe dania didepam bikin pandem itoe djenibanteng manggaan, seperti djoega itoe system telah digoenaen di West - Indië.

Satoe ateruan jang diletekpen oleh dienst diensykeundheit te-hal diwab dijoeleeng.

**Perkara djoes masin boete potong roem-poot.**

Kasero ada satoe toekang kebon dari huietani-ter-zee, tpi blakang tempatna soeda diganti oleh laen orang. Ternjata la ada sobat karep dengen itoe orang baroe, maskipoen la soeda diiklearken.

Pada seacoe hari Kasero telah pidimpin masin boete potong roem-poot. Pertama itoe barang jang dipindjem telah dikombaliken, tpi paling blakang ini ternjata tida dikombaliken sehinga itoe djongos lantas mengadoekan toe perboetan pada ia poena ma-dijk dan achirna lantas djaoh di lantang politie.

Binkangan Kasero telah ditangkap. Ternjata ia soeda djoes itoe masih pada rombengan sehara 12-1.

Boet perka Kasero telah dihooekom 2 boelan pendjara oleh Landrechter.

### MALANG.

Dari sana dikabarke:

### Satoe orang tanj loekka berat, lantaran me-ngebet pendjat.

Tarmoen, saorang tani dari Pakisadi di sebelah Selatan dari ini kota, koetika ia Minggoe malem j. l. telah mengaso di pembangiran, mendadak telah dibikin kaget oleh adanja soerat

Dengen sigra ia lantas banggoen. Ternjata dalam roemahnja ada satoe pendjat jang lagl beker-ja.

Koetika itoe pendjat, tarmoen telah ibangoen dengan tjetep lae-nya melarikan diri, tpi dengan gondol bebrapa barang. Tarmoen jang taoe itoe perboetan dan inglo mendapetken kombali ia poena mandapet kenal barang - barang, dengen tida pikir pandjang lai lantas mengoer itoe pendjat. Waktee ia sampe di satoe tempat, dalam mana ia tida taoe perginja itoe pendjat, ia lantas brenti, tpi sakoenjoeng koen-joeng ia soeda diserang dengan golok oleh itoe pendjat, se-hingga dapek bebrapa loekka di badanna.

Blikangan itoe korban telah diangket ka roemah sakit „Sekoen“, sedeng itoe pendjat hati masih dijari oleh politie.

### PAPREKSAHAN PERKARA PENOHMPAHAN DA-RAH HEIBAT DI TANDJOENG PRIOK.

(Samboengan kemaren).

Dokar katabrak bus. Satoe dokar jang ada moed bebrapa prempoean soeda kata-brak bus hingga marika sampe terlambat dari kandaran tersebut.

**PAPREKSAHAN PERKARA PENOHMPAHAN DA-RAH HEIBAT DI TANDJOENG PRIOK.**

(Samboengan kemaren).

Boekankah kaeo ada kasiken menjan pada Iskak boete ditjampoen di dalam roek dan dijroko taoe diisep orang - orang jang dikeboekken asepna aken pada lari?

### PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

Terd.: Itoe keterangan ada tida betoel.

President njataken lapoena heran bagimana terdakwa jang doeloean soeda mengakoeh, sekarang tarik kombali pengakoeh - pengakoehnja dan djenab pernjatahan itoe, terdakwa dijwab bahoea doeloean pertanjahan - pernjatahan jang di-madjoekken ja denger laen . . .

Kamoedan oleh president kombali dimadjoekken pertanjahan han pada terdakwa apa mak-soedja ia pergi ka Batavia dan apa perloena ia beli menjan dan kaen poeti jang dibawa ka kramatja Nj. Soka dan tentang apa perloena Iskak disoeroe bertapa di kramat itoe. Djoega pada terdakwa dinjataken katerangannya Iskak djenab koenjai telah tanjakan terdakwa apa jang dimaksudken dateng di itoe kramat, dan terdakwa njataken kainginannja; sasoe dania didepam bikin pandem itoe njataken kainginannja tida aken terkaoel, tch terdakwa njataken „tida“ djadi apa“, tetapi semoeannja terdakwa bilang tida betoel dan keterangan itoe ada kliroe.

Pres.: Kenapa kaeo brangkat djoega lekas lekas ka Batavia, sedeng kaeo taoe pemintahan/moe tida dikaboelken. Kaeo sorang jang soeda toe terboere - boere zander makan lagi la-koeken perdjalanan begroe djaoe?

Terd.: Saia brangkat djoega, lantaran disoeroe oleh Parto-nikko dan sala moesi toeroet-prentan. Saia katanja moesi lekas pergi dan lekas poelang.

Pres.: Apa betoel Iskak ada bilang pada'moe Nj. Soka telah dateng padanja dengan ber-kean sebagai satoe njonja dan njataken padanja boleh brangkat ka Batavia zander koetir-ken ap - apa?

Terd.: Tida betoel.

Sasoe dania pada terdakwa di-ondjoeck bahoea paprekshan jang dilakoekeun atas dirinya Iskak waktee Iskak oleh thabib dinjataken pikiranja ada tjoekoep terang, sahingga bisa dianggap, pada djam 11 siang lantas di-adaken.

Tatka persidangan dihoekeun kombali, president oendoek pada terdakwa bahoea tiap-tiap kali selesa dibikin proses - verba selaoe dibikin kasemptan pada terdakwa boent adaken perboetan alawa tambahken katerang-anja terdakwa njataken bahoea katerangannya soeda tjoekoep da-soe betoel semoeanja. Tetapi di dalam paprekshan ini harjernata sebagian besar dari katerangannya terdakwa jang dibri-ken doeloean la telah tarik kom-bal.

Pres.: Sebab apa sekaran-gek jang kaeo poengkr kom-bal?

Terd.: Sebab kliroe.

Pres.: Sampe brapa djoaoek-kliroeann itoe, apa lantaran kaeo taoe denger betoel stava tida tida mengarti ?

Terd.: Sabenerja sampe kaeo taoe tida mengarti perkara ini.

Pres.: Kenapa doeloean kaeo taoe bilang begitoe ?

Pres.: Koetika kaeo dijaraek ka kramatja Nj. Soka dan koetika djoeroe koenjai mengoekoer ta-ngannja di bamboe dan ternjala kaeo poena maoe tida aken berhasil, kenapa kaeo teroesken djoega nlatan/moe ?

Terd.: Sebab saia disoeroe oleh Partosentiko.

Pres.: Hoe tida bisa djadi, sebab itoe waktee Partosentiko tida ada di sitoe, hanja soeda berada di Batavia.

Terd.: Betoel ia tida liat waktee ibaoe itoe didepain, telap-waktee ia dateng dan saia ber-aoeken padanja lebih baek mak-

